

GENERAL GALARZA

FUNDADOR Y DIRECTOR-REDACTOR ALFREDO VAZQUEZ CROVETTO

ÓRGANO DEL PARTIDO COLORADO

AÑO I

FRAY-BENTOS, SABADO 14 DE ENERO DE 1906

NUM. 2

El Regimiento 9.º de Caballería

SU LLEGADA

Indescriptible entusiasmo

Manifestación al Coronel Galarza

Estruendosos vivas al Presidente de la República, á las Instituciones, al Partido Colorado y al Coronel Gervasio Galarza

TODO LOS DETALLES

El Miércoles poco después de haber salido á la calle nuestra hoja, el Partido Colorado de Río Negro tenía ya conocimiento, que de un momento á otro llegaría de guarnición á esta ciudad; medio Regimiento del 9.º de Caballería, comandado por el pundonoso Coronel Gervasio Galarza.

Con viva ansiedad se esperaba la referida fuerza encargada de velar por las garantías de los colorados aquí radicados, pues es público y notorio que á partir desde el nombramiento del Jefe Político Luis Mongrell, los blancos bribistas, se creyeron dueños absolutos de Río Negro y por tanto autorizados para insultar, vejear y amenazar á los afilados al glorioso Partido de la Defensa.

La ansiedad con que se esperaba la llegada del bizarro Regimiento duró poco, pues dos horas más tarde se tuvo conocimiento de que al amanecer del día siguiente, la tropa se ponía en marcha desde Mercedes en cuya ciudad tiene su cuartel.

Imposible nos sería describir el entusiasmo que la noticia de ponerse en marcha la tropa, produjo en el ánimo de los colorados; y quien lo duda vea que los soldados de la patria que tantas pruebas de valor y heroísmo dieron en la última guerra saravista, traen la sagrada misión de garantizar nuestros derechos, cohartando por el partido blanco?

A las dos de la mañana del día Jueves salieron en carrua para recibir al Coronel Galarza, nuestro Director, el Sr. Pedro R. Bruno y el Sr. Fabian Herrera, incorporándose mas tarde los Srs. Juan Flores y Antonio Mascaro.

En la casa de comercio del Sr. Meyer distante unas cuatro cuadras de Fray-Bentos, encaron se preparara un almuerzo para obsequiar á los Jefes y oficiales del bravo Regimiento.

En tanto, los escursionistas continuaron la marcha, entrando al Coronel con sus valientes soldados, en el paraje denominado «Pantanosos» á las puertas de la casa de Meyer. Puestos al habla con el Coronel Galarza se emprendió el continuo la marcha; y una

vez llegados á la casa nombrada, los Jefes, oficiales y escursionistas hicieron los debidos honores á un bien preparado almuerzo, en el que no faltó el tradicional cordero al asador.

Terminado el almuerzo se emprendió nuevamente la marcha sobre Fray-Bentos. General admiración produjo la marcialidad con que marchaba el bizarro Regimiento precedido por su Jefe Coronel Galarza, montado en un espléndido tordillo ricamente adornado.

Numerosos compañeros de causa, ya en carruaje, ya á caballo, salieron al encuentro de la tropa; y ya cerca de la ciudad una criatura no mayor de seis años, se adelantó hacia el Coronel y quitándole el sombrero, le hizo entrega de un hermoso ramo de flores coloradas.

La actitud resuelta del querubín, no pasó desapercibida para nadie; y todos, miraron entusiasmados á aquel angelito, que ofrecía al Coronel Galarza una evidente demostración de simpatía y respeto.

Durante el trayecto repetidas veces el paso del Coronel Galarza, arrancó entusiasmas vivas dirigidos al Presidente de la República, al Coronel y al Partido Colorado, á los que desde las aceras admiraban con placer la llegada de la fuerza de línea.

Notable bajo todo concepto fué la entrada á la ciudad efectuada á las 3 de la tarde; por doquiera se veían familias y numerosos grupos, que admiraban al Coronel y á su gente.

Llegado á la ciudad y al son de una marcha tocada correctamente por el clarín de órdenes del Coronel Galarza, el Regimiento pasó por frente á la Jefatura, entrando al alojamiento preparado para el caso.

Durante el resto del día una gran cantidad de colorados pasaron á saludar al Coronel Galarza, al 2.º Jefe Mayor Valentín Arismendi y oficiales.

A las nueve y media de la noche y por iniciativa de la Dirección de este periódico, se contrató una orquesta y se invitó á los colorados para que en corporación pasaran á saludar al Coronel.

PERMANENTE

Se declaran á los ciudadanos inmolados en el Paso de Quinteros á la saña del depotismo Mártires de la Libertad de la Patria!

Aun cuando se invitó á último momento no dejaron de alistarse á la demostración de simpatía, numerosos correligionarios, y el grupo pequeño en el momento de la partida fué engrosándose de continuo de manera que al llegar al Hotel donde se hospedó el Coronel no menos de noventa ó cien personas hicieron acto de presencia.

Todas las clases sociales estaban allí representadas.

La manifestación se puso en movimiento frente al domicilio de nuestro Director y la impropia orquesta compuesta de ocho músicos dejó oír los acordes de una escogida marcha.

Al llegar á la esquina de Florida y 25 de Mayo, se prorrumpió en atronadores vivas al Presidente de la República, al Partido Colorado, á las Instituciones, al Coronel Galarza y al 9.º Regimiento de Caballería.

Una vez llegados al interior del Hotel, instantes después se presentó el Coronel Galarza, y su presencia fué recibida con delirantes aclamaciones, en tanto la orquesta ejecutaba escogidas piezas de su repertorio.

El Coronel después de obsequiar con una copa de cerveza á los manifestantes dirigió unas sentidas palabras á los correligionarios allí congregados, siguiéndole en el uso de la palabra, nuestro Director quien en breves frases expuso el objeto de aquella demostración de simpatía presentando al Coronel Galarza las consideraciones de admiración y respeto que á justo título merecía á los días Fray-Bentos.

Momentos después los manifestantes nuevamente formados regresaron al lugar de la partida, entre los acordes de una nueva marcha y atronado res vivas al Presidente de la República, á las Instituciones, al Partido Colorado, al Coronel Galarza y al 9.º de Caballería.

Es digno de hacer notar que no se oyó una voz, una sola que infiriera un agravio al adversario político no habiendo ocurrido lo mismo en aquella célebre manifestación celebrada ha á algunos meses por los blancos quienes dirijieron toda clase de insultos al Gobierno y al Partido Colorado.

Cuan grande diferencia existe entre el Partido Colorado y el Partido Blanco; entre los defensores de Montevideo y los verdugos de la hecatombe de Quinteros!!!

El Coronel Galarza regresó ayer á primera hora á Mercedes, quedando el medio Regimiento al mando de su 2.º

Jefe Sargento Mayor Valentín Arismendi á quien acompañan los señores oficiales siguientes:

Capitan Ayudante, Sr. Jacinto D. Sanchez—Capitan, Vicente Vivas—Teniente 1.º Robustiano Erro—Teniente 2.º, Domingo P. Bianchi—Alferez Pedro Mancebo—Cadete Funcionario, Pilar E. Arismendi.

El Partido Colorado puede desde hoy estar tranquilo, pues tenemos quien vele por nosotros.

Y aunque increíble parece, pero es realidad al fin; la noticia de la llegada del Regimiento, cayó como una bomba de dinamita en el campo adversario.

Los blancos de hoy, no son ya los de ayer, por las calles se ve uno que otro, como gallo en corral ajeno.

La Dirección del GENERAL GALARZA interpretando los sentimientos de los colorados de Río Negro, agradece al Superior Gobierno el envío de la fuerza de línea; que constituye garantía eficaz para los afiliados al Partido de la Defensa.

Sólo falta que se designe un Jefe Político colorado; que expulse de la Jefatura á la camarilla oribista que durante un tiempo se creyó dueña y señora de Río Negro, y así habremos terminado una vez por todas, con el compadrazgo y el saravismo ensoberbecido.

Bien por el Gobierno.

Constitución de la República O. del Uruguay

Completada con los Documentos de la Asamblea Constituyente y las Leyes posteriores

(Continuación)

Art. 1.º La República llevará una bandera como distintivo de la alta jerarquía que inviste.

Art. 2.º La bandera tendrá los colores de la bandera de la Patria.

Art. 3.º La parte superior la llevará colocada sobre el hombro derecho y la inferior en el costado izquierdo. La expresada banda, en lo que ocupa el centro del pecho tendrá una placa bordada de oro con el Escudo Nacional.

Art. 4.º Comuníquese, etc. Sala de sesiones del H. Senado, en Montevideo á 14 de Julio de 1882.

ALBERTO FLANGINI, Presidente.—Francisco Aguilar y Leal, Secretario.

Ministerio de Gobierno. Montevideo, Julio 17 de 1882

Cúmplase, etc.

SANTOS
JOSE L. TERRA.

SECCIÓN VIII

De los Ministros de Estado CAPITULO UNICO

85. Habrá para el despacho, las respectivas Secretarías de Estado á cargo de uno ó más Ministros que no pasarán de tres. Las Legislaturas siguientes podrán adoptar el sistema que dicte la experiencia, ó exijan las circunstancias (11).

(11) MINISTERIOS ACTUALES

El Senado y Cámara de Representantes de la República, etc., etc., han acordado y decretan con valor y fuerza de ley.

Art. 1.º Conforme á lo previsto en el artículo 85 de la Constitución, habrá para el despacho de los negocios las respectivas Secretarías de Estado, á cargo de uno ó más Ministros que no pasarán de cuatro.

2.º Comuníquese, etc. Salón desesiones, Montevideo Julio 8 de 1854.

JOSE E. DE ZAS, Presidente.—José B. Otero, Secretario.

Montevideo, Julio 11 de 1854

Cúmplase, etc.

Rúbrica de S. E.—MACARIO S.

El Senado y Cámara de Representantes de la República, etc., etc.

Art. 1.º Créase un Ministerio de Estado, que comprenderá los ramos de Justicia, Culto é Instrucción Pública.

Art. 2.º El Poder Ejecutivo queda autorizado para adscribir al nuevo Ministerio, aquellos cometidos que á su juicio crea de oportunidad para el mejor servicio de la Administración pública.

Art. 3.º Los gastos que ocasiona la subsistencia de este Ministerio, se incluirán en la planilla que corresponda en el Presupuesto general de Gastos de la Nación.

Art. 4.º Comuníquese, etc. Sala de sesiones del H. Senado, en Montevideo á 15 de Enero de 1883.

ALBERTO FLANGINI, Presidente.—Francisco Aguilar y Leal, Secretario.

Ministerio de Gobierno. Montevideo, Enero 22 de 1883

Téngase por ley de la Nación, etc.

SANTOS
CARLOS DE CASTRO

86. El Ministro ó Ministros serán responsables de los decretos ú órdenes que firmen.

87. Para ser Ministro se necesita: 1.º—ciudadanía natural, ó legal con diez años de residencia. 2.º—treinta años cumplidos de edad (12).

88. Abiertas las sesiones de las Cámaras será obligación de los Ministros dar cuenta particular á cada una de ellas del Estado de todo lo concerniente á sus respectivos departamentos.

NOTICIAS GENERALES

Atanasildo Suarez Aseñado por el partido blanco en Melo

La prensa toda de la República y del extranjero condenan enérgicamente el cobarde asesinato perpetrado por una mano traidora armada por el partido blanco, en la persona del valiente Jefe del Regimiento 6° de Caballería, Teniente Coronel Atanasildo Suarez.

Tan criminal y ruin ha sido la acción del nervio motor del asesinato, que después de darle muerte por la espalda realizando un crimen cobarde, se ensaña en la víctima, arrojando sombras pretendiendo empujar el brillo de los galones que lucía Atanasildo Suarez.

Acusar al Comandante Suarez de haber ordenado en Masoller, el degüello de un prisionero; pero está en la conciencia de la República toda como también, en la de los ruines calumniadores, que Atanasildo Suarez, el jefe de honor, el soldado valiente, el cumplido caballero, era incapaz de haber ordenado una infamia muy digna del partido oribista.

Atanasildo Suarez aquel soldado del deber que ha muerto cobardemente asesinado, sin haber conocido el miedo y sin haber sido nunca derrotado, en mas de una ocasión demostró su generosidad para con el vencido.

Bien sabía Atanasildo que el Partido Colorado respeta y garantiza en la guerra, las vidas de los prisioneros vencidos; como en la paz garantiza y vela, por los intereses del adversario político; también sabía que nunca los hijos del Partido Colorado cometerán una acción que pueda equipararse con la hecatombe de Quinteros!

El partido blanco, a quien con mas tino negro, pues ofrece un contrasentido su nombre con sus antecedentes, arma una mano criminal, perpetrar un cobarde asesinato y luego tratando de demostrar justificación de la vil acción, se ensaña con la víctima ya muerta arrojándole sombras calumniosas, que por lo injustificadas y miserables caen sobre si mismo.

Es este el partido, el partido manchado para siempre, con la sangre arrancada con la traición y el puñal infame en el aun no cobrado Paso de Quinteros!

Atanasildo Suarez, ha muerto asesinado por mano alévea y cobarde; y su vida pública y privada, constituyen un luminoso ejemplo, para las generaciones venideras.

Transcribimos el telegrama pasado por el Excmo. Sr. Presidente de la República a la Sra. viuda de Atanasildo Suarez:

«Señora Marieta V. de Suarez: Sirvase recibir la expresión de mi pesar por el fallecimiento de su infortunado esposo, en quien por la inteligencia,

por la ilustración, por los sentimientos caballerescos, por la bondad de carácter, y por el valor digno de la leyenda; la patria pierde un soldado de primer orden y un sincero y excelente amigo. Saludo a Vd. con mi mayor consideración. JOSÉ BATLLE Y ORDÓÑEZ.

El asesino ha caído en manos de la justicia, y no se asombre el lector, después de cometer el crimen permaneció toda la noche en el velorio, firmó el album y asistió al sepelio.

Del partido blanco, debe esperarse todo!

En nuestro próximo número daremos detalles.

De K. Malote

Señor Director del periódico «General Galarza».

Estimado amigo. Voy a darle la gran noticia.

El burro garafón, el marquez de las polainas, el gallego nacionalizado, el aspirante a Diputado Antonio Arísti, ha bajado a Montevideo.

El hombre de la aventurilla, aquella aventurilla que lo obligó a mudarse de ropa en la casa de Oris; el sabio de orejas largas, dicen, lleva la misión de entrevistarse con el Director Saravista.

Va con una misión política que de ser cierto, prueba que los blancos de este pueblo son tan desgraciados que se ven precisados a hechar mano de gallego pedante y tan pedante como como cobarde, para enviar un misilero.

Se me ocurre suponer, que si lo mejor es el gallego Arísti, como será lo peor!

Pienso que en la Capital se presentará con sus credenciales, convertido en un vicario, perennemente cabeza pica por que es sabido que el pié del gallego...

Quien pudiera ver al gallego deparado con el Directorio y el Directorio con el gallego.

Tuvo razón el autor de un chiste q' Vd. publicó en «La Prensa» en el que con todo acierto el autor dice:

Dios creo al hombre, luego al burro y para intermediario al gallego.

Hermoso chiste y cuanto verdad en tierra!

Ya que el burro garafón está en Montevideo, convendría que se quitara las polainas, se pusiera una cuerda al hombro y como buen gallego fuera a la Aduanas e ingresara en una pañu. Allí estaría bien el de la aventurilla.

Mañana señor Director le enviaré datios de otro tipo como el gallego.

Lo saluda atentamente

K. MALOTE

Grave denuncia

Al Comisario de Berlín
Defraudando al Estado
Traslado al Sr. Vila Gomersoro
Hemos recibido la siguiente denuncia.

—Acaso te habrán sea ucido los en cantos de Flora, la hija del conde....

Oh! no! la interrumpió Rogelio, moviendo la cabeza en señal de negativa.

—Como son nuestros buenos amigos y los únicos que has tratado desde tu salida del colegio, creí advertirte en alguna inclinación hacia la interesante Flora.

—Estas muy distante, mamá.

—Lo siento, pero que ella te ama, y es la que más te conviene, repuso con viveza y visiblemente contrariada la marquesa.

—No me inspira el menor interés anadido con indiferencia Rogelio.

—No me inspira el menor interés, anadido con indiferencia Rogelio.

—Pues merece inspirarlo, es una digna joven, rica, hermosa y condesa.

—Ni el título, ni las riquezas, valed para mí, donde no hay candor

cía:

Ha ya tiempo se encuentran establecidas en Berlín dominio del prófimo Manuel Rivero y Horros, dos casas de comida, a lo que es lo mismo fondas. Una es de Eufemio Acosta y otra de Agustín Muela.

Ambos son blancos saravistas, y de ahí que el correctísimo comisario o, el ex atacante de Santa Rosa, les autorizó a trabajar sin abonar patente; defraudando por tanto, los intereses del Estado.

Damos traslado al Sr. Tomas Vila Gomersoro en la convicción de que tomará las medidas del caso.

La denuncia es grave y de ella nos responsabilizamos.

Hará algo el Sr. Vila Gomersoro? Volveremos al asunto.

De K. Malote

Telegrama

Sanchez, Enero 13/1906—3 p. m.
Al Director del «General Galarza»
Fray-Bentos.
Urgente.

Blancos al saber llegada Galarza, andan con caras largas; como potrillos hambrientos. Muchos fugan.

Saludado

K. MALOTE.

«La Campaña»

Prometimos a la etraca saravista «La Campaña», en nuestro número anterior, contestar unos artículos en el que atacaban al Director de éste periódico.

El Director de «La Campaña», el desgraciado testaferrero Federico Arbolea y Arbolea, el individuo inconsecuente, se permitió decir que el Director de ésta hoja había salido a campaña cobrando suscripciones adelantadas; y haciendo suscriitores tanto blancos como colorados.

El mirlo blanco, ó mejor dicho el mantel de bodegón; aprovechó la oportunidad; para atacar de paso a la autoridad policial colorada y al Juez de Paz Carlos A. Izquierdo. La falta de espacio no nos permite contestar párrafo por párrafo a dichos artículos, lo que sin falta haremos en el próximo número.

No obstante vamos a relatar una desgracia que en Las Flores le ocurrió al tal Directos.

En completo estado de ebriedad; completamente borracho como una cuba, cruzó con otro compañero a caballo una cañada, y tuvo la mala suerte de quedar con cabalgadura en mitad de la cañada, unseñl tembladeral.

Viéndose sumerjir, dieron grandes voces de auxilio hasta que un estanciero envió un peón a sacarlos.

Quiere el borracho Federico Arbolea y Arbolea que le publiquemos una carta firmada por el estanciero q' le salvó la vida?

He ahí el director de «La Campaña», un ebrio insolente, a la par que ruin y cobarde.

Tan pronto regrese el tal Arbolea el Director de ésta hoja le presentarán personalmente la carta del estanciero a quien Arbolea conoce.

Vamos queridísimo Arbolea ¿quiere que te envíe una pariguela?

ni modestia. Pasa joven, mamá, tendrá muy alta posición y cualidades estimables por su instrucción y talento; pero la creo orgullosa, pedante y con un amor propio, exageradísimo, prendas que no convendrían jamás con mi carácter, ni con mis inclinaciones.

—Concluyamos pues, anadido con disgusto la de Pinars; no conozco otra persona de tr clase que pueda haber fijado tu atención. Y no te creo tan loco, ó de tan mezquinos sentimientos que desciendas de tu esfera a buscar esposa.

—Mi amada no es rica, madre mía; pero es un ángel del cielo, dijo el joven timidamente, con temor de mal éxito en sus pretenciones, según el giro que iba tomando la conversación.

—Sepamos quien es esa tan divina belleza; continuó la marquesa, impaciente por saberlo; y fijando los ojos en su hijo, el que bajó los suyos vacilan-

A los borrachos, hoy se les confunde en pariguela que no sabias desgraciado?

¿Que cuarta para un peludo y que stenes para un bozal.

CONFITERIA Y CAFÉ

ORIENTAL

—DE—

BAUTISTA SIMEONE

Calle Progreso Fray Bentos

Aviso a mi numerosa clientela, y al publico en general, que me encargo de preparar bandejas y cualquier trabajo de confitura por delicado que sea.

Hay además toda clase de confituras, confeccionadas en el extranjero, cuya calidad como la de las que se confecciona en la casa, pueden competir con las de las mejores confiterías de las capitales del Plata.

Cualquier pedido ó encargo, será atendido en el acto, y con el mayor esmero.—B. Simeone.

Farmacia

de SANTIAGO BARABINO

Calle 18 de Julio 328, esq. Curcú

Teléfonos: Ambas compañías

Depósito de Drogas, Especialidades,

Productos químicos, Aguas Minerales,

Perfumerías finas, The Souchong.

MONTEVIDEO

Si piensa Vd. casarse

VISITE ANTES

LA GRAN CASA ESPECIAL

—en—

BLANCO y LENCERIA

Ajuar completo para Novias, Ca-

samientos, Comunión y Bautizos.

—UNICA EN MONTEVIDEO

Artículos para Niñas y Bebés—Departamento especial para atender pedidos y enviar presupuestos a cualquier punto de la República.

Avenida 18 de Julio 550, esquina Vazquez—Los dos Teléfonos—Montevideo.—Aliverti y Cavalli.

Gran Bazar

Irisity

Novios, Familias!

Para Juegos de Mesa a \$ 7.00 Irisity

Para Juegos de cocina a \$ 8.00 Irisity

Para Jgs. de cubiertos a \$ 8.50 Irisity

Para Jgs. de lavatorio a \$ 2.80 Irisity

Para Jgs. de cristal a \$ 12.00 Irisity

Para Fantacias porcelánas

y esmalte celeste

Irisity

San José 71 al 77 esquina convención

y 18 de Julio 414 y 416 esq. yaguá-

tucú, sucursal—Montevideo.

Feria de Ganaderia

En Mercedes

El Directorio de la Asociación Rural é Industrial del Departamento de Soriano lleva a conocimiento de sus asociados y de los cañeros, criadores y hacendados del país, que celebrará una feria de ganaderia en los dias 21, 22 y 23 de Enero del año entrante 1906.

do decir el nombre de su amada.

Diferentes voces fijó la mirada en el rostro de su madre antes de atreverse a declararlo, quiso leer en el pensamiento; pero le hallaba tan impasible, y frío que temia. Por fin se decidió dispuesto a arrostrarlo todo.

—Es la pastora del valle; la joven que nos dió asilo en sa cañaba, la noche que sorprendidos por la tempestad se nos rompió el carruaje junto a Guadiela.

Dijo estas palabras con la vista clavada en su madre, para ver el efecto que le hacian. Este por su parte se sorprendió un momento poniéndose pálida; más de súbito, animose sin duda por una idea que cruzó su mente y le hizo prorrumper en una riza estrepitosa, exclamando en tono de burla:

—¿Que chistoso es esto!

Hiclose la sangre en el corazón de Rogelio y vivamente resentido se le-

Por pedidos de local, datos ó informes, dirigirse a la Secretaría, calle San José No. 187.

Mercedes, Noviembre 30 de 1905.

Enrique Schuelzer

Secretario

«La Sin Bombo»

Muebleria y Carpinteria

—DE—

PEDRO R. BRUNO

En esta casa se hace toda clase de trabajos concernientes al ramo.

Esplendidos juegos de muebles para dormitorio, comedor y sala; se componen y fustran muebles usados con tal perfección que será difícil distinguirllos de los nuevos.

Todo el que quiera obtener bueno no deje de pasar por «La Sin Bombo» antes de ir a otra parte que saldrá su, namente satishecho.

Calle 8 de Julio esquina Artigas

Cocheria «COLON»

PROPIETARIO

LUIS FUCITO

Calle Maldonado N.º 60

TELÉFONO: «LA UNION» NUM. 6

Servicio de carruages, seguro y rápido y a toda hora del dia y de la noche.

Personal practico, de confianza, y vaqueanos para viajes a campaña. Caballada buena.

Servicio esmerado, puntual y especial para viajes a Mercedes.

Tilbury para viajes rápidos y paaseos.

Precios razonados y sin competencia.

FRAY BENTOS

Secretaria de la Comisión Departamental de

Instrucción Primaria

Habiendo la Dirección General de I. Primaria, acordado a este Departamento, una beca rentada en el Instituto Mormal de Varnes, esta Comisión hace saber a quienes a ella aspiran, que las solicitudes con todos los recaudos del caso, se recibieron, en esta Secretaría, hasta el 28 del mes de la fecha, todos los dia hábiles a las horas de Oficina.

Igualmente se hace saber, que los aspirantes a alumnos simples ó no becados, que quieran tomar parte en el concurso de las becas que puedan resultar por libres despues de las decisiones de la Dirección General, en los dos Institutos pueden dentro de la misma fecha presentar sus solicitudes.

Fray Bentos, Diciembre 6 de 1905.

JOSE M. AMBROA

Srio.

FOLLETIN

17

«La Pastora del Guadiela»

Noela original de la señora

Dña. Fankina Saez de Melgar

que aprobó mi amor. Y cuando en el, cifró toda mi gloria, y de él consentimiento depende mi dicha futura, no creo posible que se oponga a mi voluntad.

—Desde luego, pensaré lo mismo que tú, no juzgandote capaz de haber una elección indigna de ti, del ilustre nombre que llevas. ¿Haber si acertó con la presunta?

—No será fácil que lo hayas adivinado.

—Acaso te habrán sea ucido los en cantos de Flora, la hija del conde....

Oh! no! la interrumpió Rogelio, moviendo la cabeza en señal de negativa.

—Como son nuestros buenos amigos y los únicos que has tratado desde tu salida del colegio, creí advertirte en alguna inclinación hacia la interesante Flora.

—Estas muy distante, mamá.

—Lo siento, pero que ella te ama, y es la que más te conviene, repuso con viveza y visiblemente contrariada la marquesa.

—No me inspira el menor interés anadido con indiferencia Rogelio.

—No me inspira el menor interés, anadido con indiferencia Rogelio.

—Pues merece inspirarlo, es una digna joven, rica, hermosa y condesa.

—Ni el título, ni las riquezas, valed para mí, donde no hay candor

ni modestia. Pasa joven, mamá, tendrá muy alta posición y cualidades estimables por su instrucción y talento; pero la creo orgullosa, pedante y con un amor propio, exageradísimo, prendas que no convendrían jamás con mi carácter, ni con mis inclinaciones.

—Concluyamos pues, anadido con disgusto la de Pinars; no conozco otra persona de tr clase que pueda haber fijado tu atención. Y no te creo tan loco, ó de tan mezquinos sentimientos que desciendas de tu esfera a buscar esposa.

—Mi amada no es rica, madre mía; pero es un ángel del cielo, dijo el joven timidamente, con temor de mal éxito en sus pretenciones, según el giro que iba tomando la conversación.

—Sepamos quien es esa tan divina belleza; continuó la marquesa, impaciente por saberlo; y fijando los ojos en su hijo, el que bajó los suyos vacilan-

vantó en ademán de salir; empero la marquesa riendo adn, le detuvo con un gesto de graciosa ironía, y alargándole la mano, le dijo:

—¿Conque me pides permiso, pobre hijo mío, para conquistar a la selvática pastora?

—Ni entiendo vuestras risas, ni vuestras palabras, repuso el joven con seriedad.

—Son bien sencillas; tu candidez es lo que me hace reir. Otro no se hubiera ocupado en dar este paso.

No os comprendo; creí que era un deber de todo buen hijo, y me admiraba que os extrañe, continuó Rogelio con su tono de resentimiento. Siempre he tenido costumbre de pedir a mis superiores permiso para todos mis caprichos, justo es que lo hiciera también con un desao que ha de decidir de mi suerte futura, de la felicidad de mi vida entera.

GRAL. GALARZA

INDICADOR

JEFATURA POLITICA

Jefe Político: Don Luis Mongelli
Oficial 1º: Agustín W. Esquivel
Inspector de Policía: Gabriel Muniz
Comisario de Ordenes: Tinentes Coronel
don Juan A. Bará
Oficial 2º: Francisco Gandolfo
Inspector del Teléfono: Luis Luque
Alcalde: Quintín Aruete
Encargado del Teléfono: Francisco Falcio
Auxiliar: Antonio Rosell

ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA

Jefe: Dr. Manuel de Castro
Fiscal: Dr. Vicente Gandolía
Aguado: José Durandón y Vidal
Aguado: Leopoldo Durandón y Vidal
Aguado: Alberto Indart
Jefe de Paz de la 1ª Sección: Carlos H. Mata - de la 2ª: Sección, Elias Arzú - de la 3ª: Sección, Prudencio Arzú - de la 4ª Sección, de la 5ª: Carlos A. Inkón - de la 6ª: Felipe Irálde - de la 7ª: Sec. F. Barviero - de la 8ª: Sec. L. Zarzabal - de la 9ª: Sec. P. Antepes - de la 10ª: Sec. Carlos del Pino - de la 11ª: Sec. Alberto Clowion.

JUNTA E ADMINISTRATIVA

Presidente: Francisco Lasserre
Vice: Manuel Cáceres
Vocales: Pedro Tiscornia
Adolfo Rovarano
Isabelino García
Secretario: Miguel P. Ugarte
INSPECCIÓN TÉCNICA REGIONAL No. 8
Ingeniero Jefe Juan M. Delino
Id. residente en la localidad: Alejandro Rodríguez

RECEPTORIA DE ADUANA

Receptor: Juan L. Bayeto
Contador: Gregorio V. Goyeneche
Contador Interino: Miguel M. Ugarte
Inspector de Resguardo: Juan González
Oficial de 1ª clase: Felipe Oyarzun
Sub-Receptor de Berlín: Pedro Ríos

INSTRUCCIÓN PÚBLICA

Inspector de Escuelas: Emilio Fournier
ADMINISTRACIÓN DE RENTAS
Jefe: Tomás Viza Góngora
Oficial 1.º: Ernesto Laguarda

CONSEJO DE HIGIENE

Presidente:

JUNTA ELECTORAL

Presidente: Isabelino García
Secretario: Adolfo E. Rovarano
Pro-Secretario: Juan F. Sarlangue

COMUNICACIONES

CON MONTEVIDEO.- Los vapores salen los días Martes, Miércoles, Viernes y Domingos y llegan los días Martes, Jueves, Sabados y Domingos.
Los trenes salen de Montevideo los días Domingos y Jueves a las 7 y 30 de la mañana y regresan los días Lunes, Miércoles, Viernes a las 6 y 10 de la tarde.

CON MERCEDES.- Todos los días.
CON NUEVO BERLÍN.- Sale el correo los días Martes y Jueves y regresa los días Martes y Jueves.

CON LA CUCHILLA DE HAEDO, CASA YURI Y MARI.- Los Martes y regresa los días Martes.

CON EL PASO DE LA LAGUNA.- Sale los días Martes y regresa los días Martes.

CON LA CUCHILLA DE HAEDO, CASA YURI Y MARI.- Los Martes y regresa los días Martes.

CON EL PASO DE LA LAGUNA.- Sale los días Martes y regresa los días Martes.

CON LA CUCHILLA DE HAEDO, CASA YURI Y MARI.- Los Martes y regresa los días Martes.

CON EL PASO DE LA LAGUNA.- Sale los días Martes y regresa los días Martes.

CON LA CUCHILLA DE HAEDO, CASA YURI Y MARI.- Los Martes y regresa los días Martes.

CON EL PASO DE LA LAGUNA.- Sale los días Martes y regresa los días Martes.

CON LA CUCHILLA DE HAEDO, CASA YURI Y MARI.- Los Martes y regresa los días Martes.

CON EL PASO DE LA LAGUNA.- Sale los días Martes y regresa los días Martes.

CON LA CUCHILLA DE HAEDO, CASA YURI Y MARI.- Los Martes y regresa los días Martes.

CON EL PASO DE LA LAGUNA.- Sale los días Martes y regresa los días Martes.

CON LA CUCHILLA DE HAEDO, CASA YURI Y MARI.- Los Martes y regresa los días Martes.

CON EL PASO DE LA LAGUNA.- Sale los días Martes y regresa los días Martes.

CON LA CUCHILLA DE HAEDO, CASA YURI Y MARI.- Los Martes y regresa los días Martes.

CON EL PASO DE LA LAGUNA.- Sale los días Martes y regresa los días Martes.

CON LA CUCHILLA DE HAEDO, CASA YURI Y MARI.- Los Martes y regresa los días Martes.

CON EL PASO DE LA LAGUNA.- Sale los días Martes y regresa los días Martes.

CON LA CUCHILLA DE HAEDO, CASA YURI Y MARI.- Los Martes y regresa los días Martes.

CON EL PASO DE LA LAGUNA.- Sale los días Martes y regresa los días Martes.

CON LA CUCHILLA DE HAEDO, CASA YURI Y MARI.- Los Martes y regresa los días Martes.

Juzgado L. Departamental

Rectificación de acta de Estado Civil

Por disposición del Sr. Juez L. Departamental, Dr. don Manuel de Castro, se hace saber al público que ante este Juzgado se ha presentado don Pedro Lucuix manifestando que en el acta de su matrimonio con doña Micaela Alvarez, en la de legitimación de su hijo Miguel y en las de nacimiento de sus otros hijos Ana, Juan, Pedro, Santiago, Simón, Celina y Vicente, en vez de Lucuix, que expresa ser el verdadero; que con excepción de la de Miguel, en las mismas actas, el apellido de su madre Ana Althaus, ha sido sustituido por error con el de Althaus, que en la de Juan Pedro se ha omitido el nombre de Juan; que en la de Santiago Simón como apellido de su esposa aparece el de «Navarro», en vez de Alvarez, que dice ser el que le corresponde, que en la propia partida y en la de la familia Ignacia debe suprimirse el nombre y apellido de Alejandro Navarro, como abuelo materno de los inscriptos, por tener su esposa, sólo filiación natural con el hijo de doña Rosaura Alvarez y que en esta última partida citada el apellido Alvarez se ha extendido equivocadamente. «Alvarez». Y habiendo solicitado el Sr. Lucuix la rectificación de los citados documentos, para subsanar los errores y omisión que ha manifestado, de acuerdo con el art. 74 de la Ley de Registro de Estado Civil se previene que se admitirá a contradicción dicha solicitud a cualquiera que se presente. Fray Bentos, Noviembre 16 de 1905.—José Durandón y Vidal, Escribano Público.

GENEROS PURA LANA

Trajes de jóvenes desde ps. 5 a 10.
Trajes de niños desde \$ 120 a 5 de varios gustos y clase.
Sombrosos, gaiterías, chambergos, boleros, jokeys, tiradores, camisas, cuellos, puños, y artículos en general, todos ellos a precios, sumamente baratos.
RUEGO AL PUBLICO
Que antes de comprar visiten mi casa y se convencerán que todos los artículos que tengo en exhibición, son de primera calidad, tanto en ropa blanca como en los trajes, pues es confeccionada al estilo de las grandes ciudades.

No olvidarse de visitar

A LA CIUDAD DE FRAY BENTOS

CALLE PROGRESO NUM 80

(Frente a la Cancha)

LUIS ASTARITA

Fidelería "La Unica"

Ofrecemos al comercio y al público en general, nuestros fideos, confeccionados con harinas de la última cosecha, por oficiales competentes.
Las reformas efectuadas en la maquinaria, nos permiten hacer la competencia a las fabricas del ramo. Se atiende cualquier pedido, en calidad o en cantidad.
Enviamos fideos y harinas a camión sin cobrarse envase.
Protejan la industria local
D. Porro - B. Lora

Basado en el honor.

Sin duda habrá Ud. visto en los periódicos, con relación a algún remedio, algún anuncio como este: "Si después de un suceso, Ud. nos escribe que este remedio no le ha surtido buenos efectos, lo retribuiremos a Ud. su dinero." Pues, nunca hemos tenido motivo para hablar de esta manera con relación al remedio de que nuestro remedio haya fallado a la pedida la devolución de su dinero. El público nunca murmura de pan honrado y abundantemente elaborado o de una medicina que produce los efectos para los cuales se ha elaborado. La

PREPARACION DE WAMPOLE

está basada en la fealdad y el honor, y el conocimiento de este hecho de parte del público, explica su popularidad y gran éxito. No hay nada que disimular a ocultar. No es el resultado de un suceso o de una casualidad sino de añosos estudios fundados en los conocidos principios de la ciencia médica aplicada. En tan sabrosos como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Balcaso Puro, que extraímos de los hígados frescos del bacalo, con el jarabe de Hipocistis Compuesto. Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Estos elementos forman una combinación de suprema excelencia y méritos medicinales. Ningún remedio ha tenido tal éxito en los casos de Indigestión, Acididad de Gases, Afecciones Respiratorias, Tisis y Mal Estado de los Nervios, así como todas las afecciones que proceden de Sangre Impura. *El Sr. Dr. J. L. S. querido Brown, de Buenos Aires, dice: He usado la Preparación de Wampole, y grandemente satisfecho de sus espléndidos resultados la he administrado a mis propios hijos, obteniendo la satisfacción de haber obtenido un éxito que no había podido conseguir con otras preparaciones. Basta una botella para convencerse. Nadie sufre un desengaño con esta. En todas las Boticas

A VISO

Receptoría de Aduana

Llamado a la atención

Por orden superior llámase a la pública para la confección de uniformes de varones para los marinos de la Armada del Puerto y ríngones para el personal de la Armada.

El Sr. Dr. J. L. S. querido Brown, de Buenos Aires, dice: He usado la Preparación de Wampole, y grandemente satisfecho de sus espléndidos resultados la he administrado a mis propios hijos, obteniendo la satisfacción de haber obtenido un éxito que no había podido conseguir con otras preparaciones. Basta una botella para convencerse. Nadie sufre un desengaño con esta. En todas las Boticas

"Compañía Singer"

El Día, en el número 5061 del 28 de Septiembre, publica un cable de Nueva York, diciendo: REGALO A LA EMPERATRIZ DEL JAPON
Oyster Bay.-El presidente Roosevelt ordenó a la FABRICA SINGER la construcción de una hermosa máquina de coser para regalarla a la Emperatriz del Japon.
Otra prueba de que no hay máquinas mejores y más solicitadas en el mundo.
Oficinas en todos los departamentos de la República Oriental.
EN MONTEVIDEO:
201 calle Sarandí y 175 calle Agraciada.-Oficina Central: Calle de Nueva York y Figueroa.
Ventas a plazo y al contado
Sucursal en Mercedes: calle San José 264 y 266.

Feria de Ganadería

EN MERCEDES

El Directorio de la Asociación Rural e Industrial de Soriano lleva a cabo el movimiento de sus asociados, cabaleros, hacendados y del público en general, que celebrará una Feria de Ganadería en los días 19, 20 y 21 de Noviembre del corriente año.
Por pedidos de local e informes, dirigirse a la Secretaría, calle San José No 187.
Mercedes, Setiembre 28 de 1905
Enrique Schneider, Secretario

SIEMPRE LA VERDAD.

"Cuando está Ud. en duda diga la verdad." Fue un experimentado y viejo diplomático el que así dijo a un principiante en la carrera. La mentira puede pasar en algunas cosas pero no en los negocios. El fraude y engaño a menudo son ventajosos mientras se ocultan; pero tarde o temprano se descubrirán, y entonces viene el fracaso y el castigo. Lo mejor y más seguro es el decir la verdad en todo tiempo, pues de esta manera se hace uno de amigos constantes y de una reputación que siempre vale cien centavos por peso, donde quiera que uno ofrezca efectos en venta. Estamos en situación de afirmar muy fuertemente, que sobre esta base descansa la universal popularidad de la

PREPARACION DE WAMPOLE

El público ha descubierto que esta medicina es exactamente lo que pretendiendo ser, y que produce los resultados que siempre hemos pretendido. Con toda franqueza se ha dado a conocer su naturaleza. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Balcaso Puro, que extraímos de los hígados frescos del bacalo, con el jarabe de Hipocistis Compuesto. Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Estos elementos forman una combinación de suprema excelencia y méritos medicinales. Ningún remedio ha tenido tal éxito en los casos de Indigestión, Acididad de Gases, Afecciones Respiratorias, Tisis y Mal Estado de los Nervios, así como todas las afecciones que proceden de Sangre Impura. *El Sr. Dr. J. L. S. querido Brown, de Buenos Aires, dice: He usado la Preparación de Wampole, y grandemente satisfecho de sus espléndidos resultados la he administrado a mis propios hijos, obteniendo la satisfacción de haber obtenido un éxito que no había podido conseguir con otras preparaciones. Basta una botella para convencerse. Nadie sufre un desengaño con esta. En todas las Boticas

PREPARACION DE WAMPOLE

está basada en la fealdad y el honor, y el conocimiento de este hecho de parte del público, explica su popularidad y gran éxito. No hay nada que disimular a ocultar. No es el resultado de un suceso o de una casualidad sino de añosos estudios fundados en los conocidos principios de la ciencia médica aplicada. En tan sabrosos como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Balcaso Puro, que extraímos de los hígados frescos del bacalo, con el jarabe de Hipocistis Compuesto. Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Estos elementos forman una combinación de suprema excelencia y méritos medicinales. Ningún remedio ha tenido tal éxito en los casos de Indigestión, Acididad de Gases, Afecciones Respiratorias, Tisis y Mal Estado de los Nervios, así como todas las afecciones que proceden de Sangre Impura. *El Sr. Dr. J. L. S. querido Brown, de Buenos Aires, dice: He usado la Preparación de Wampole, y grandemente satisfecho de sus espléndidos resultados la he administrado a mis propios hijos, obteniendo la satisfacción de haber obtenido un éxito que no había podido conseguir con otras preparaciones. Basta una botella para convencerse. Nadie sufre un desengaño con esta. En todas las Boticas

A VISO

Receptoría de Aduana

Llamado a la atención

Por orden superior llámase a la pública para la confección de uniformes de varones para los marinos de la Armada del Puerto y ríngones para el personal de la Armada.

El Sr. Dr. J. L. S. querido Brown, de Buenos Aires, dice: He usado la Preparación de Wampole, y grandemente satisfecho de sus espléndidos resultados la he administrado a mis propios hijos, obteniendo la satisfacción de haber obtenido un éxito que no había podido conseguir con otras preparaciones. Basta una botella para convencerse. Nadie sufre un desengaño con esta. En todas las Boticas

El Sr. Dr. J. L. S. querido Brown, de Buenos Aires, dice: He usado la Preparación de Wampole, y grandemente satisfecho de sus espléndidos resultados la he administrado a mis propios hijos, obteniendo la satisfacción de haber obtenido un éxito que no había podido conseguir con otras preparaciones. Basta una botella para convencerse. Nadie sufre un desengaño con esta. En todas las Boticas

El Sr. Dr. J. L. S. querido Brown, de Buenos Aires, dice: He usado la Preparación de Wampole, y grandemente satisfecho de sus espléndidos resultados la he administrado a mis propios hijos, obteniendo la satisfacción de haber obtenido un éxito que no había podido conseguir con otras preparaciones. Basta una botella para convencerse. Nadie sufre un desengaño con esta. En todas las Boticas

Avisos profesionales

DE MONTEVIDEO

Doctor Manuel E. Tiscornia. Abogado. Ha instalado su estudio en la calle 100 N. 86 Montevideo

Doctor Juan Aguirre y Gonzalez. Abogado. Tiene su estudio en la calle 100 N. 40 Montevideo

Doctor Arturo Ferrer. Medico Cirujano. Consultas de 2 a 4 excepto los días Merceades N. 245 Montevideo

Doctor Joaquín Canabal Medico Cirujano. Consultas de 1 a 3. Enfermedades venéricas, clínicas, de la piel y del útero. Montevideo.

Doctor B. Delger. Medico Cirujano. Preferencia a las enfermedades de las vías genitales urinarias, riñón, vejiga y uretra. quincon N. 182 Montevideo

Doctor Andrés F. Payol. Medico Cirujano. Ha instalado su consultorio en Plaza Libertad N. 12. Se dedica a enfermedades de los niños. Consultas de 1 y 1/2 a 4, excepto los jueves y domingos Montevideo

Doctor Sturzenegger Escribano. Ha instalado su escritorio a la calle Paz N. 9 Montevideo

Doctor Cirujano Dentista. Con N. 111 entre Arapay y Convenio Consultas de 8 a.m. a 5 p.m. Montevideo

Doctor Cirujano Dentista. Con N. 111 entre Arapay y Convenio Consultas de 8 a.m. a 5 p.m. Montevideo

Doctor Cirujano Dentista. Con N. 111 entre Arapay y Convenio Consultas de 8 a.m. a 5 p.m. Montevideo

Doctor Cirujano Dentista. Con N. 111 entre Arapay y Convenio Consultas de 8 a.m. a 5 p.m. Montevideo

Doctor Cirujano Dentista. Con N. 111 entre Arapay y Convenio Consultas de 8 a.m. a 5 p.m. Montevideo

Doctor Cirujano Dentista. Con N. 111 entre Arapay y Convenio Consultas de 8 a.m. a 5 p.m. Montevideo

Doctor Cirujano Dentista. Con N. 111 entre Arapay y Convenio Consultas de 8 a.m. a 5 p.m. Montevideo

Doctor Cirujano Dentista. Con N. 111 entre Arapay y Convenio Consultas de 8 a.m. a 5 p.m. Montevideo



Banco de la República O. del Uruguay

SUCURSAL RIO NEGRO

GIROS Expide giros y órdenes telegráficas sobre Montevideo y todas las ciudades villas y pueblos donde tiene establecidas sucursales, así como sobre Buenos Aires y todas las ciudades y villas de la República Argentina.
Vende giros sobre todos los países de Europa.

COBRANZAS Se encarga de compra y venta de valores de bolsa y cobranza de cupones, dividendos y letras de cualquiera clase.
CUENTAS CORRIENTES A oro y plata.
Cobra por saldos en descubierto 9/10 a oro y 8/10 a plata.
Cuentas en garantía hipotecaria—Convencional.

DESCUENTOS Se descuentan vales y conformes a oro y moneda, siendo a plazo fijo ó amortizables.

ABONA Por saldos en Cuentas Corrientes oro 1/10.
En depósito a Premio y plazo de seis meses 3/10.
Plazos mayores—Convencional.
Por más datos concurrir a la Gerencia.

Fray Bentos, Marzo 27 de 1905

Saturnino T. Aguilar
Gerente



Sociedad Anónima

Navegación a Vapor

NICOLAS MIHANOVICH

Oficina de la Empresa:—En la Agencia de Negocios en General

de Maiano Suarez—Agente

Calle Treinta y Tres núms. (teléfono) 111

FRAY BENTOS

Servicio fijo y rápido en los ríos Plata y Uruguay con los seguros, hermosos, rápidos y cómodos vapores correos PARIS, TRITON, HELIOS, JUPITER y PARAGUAY, que tocan en Montevideo, Buenos Aires, Martín García, N. Palmira, Dolores, Mercedes, Fray Bentos, Gualeguychú, Uruguay, Paysandú, Colón, Guayirú, Concordia y Salto.

Itinerario en vigencia hasta nueva resolución, en el

PUERTO DE FRAY BENTOS

Días de la semana	Vapores de subida	Vapores de bajada
Martes	BUENOS AIRES	JÚPITER
Miércoles	TRITÓN	PARIS
Jueves		
Viernes	JÚPITER	BUENOS AIRES
Sábado	PARIS	TRITÓN
Domingo		

* El vapor «Paraguay» hace un viaje redondo por semana, directo, sin tocar en Buenos Aires.—Hace escala en la Colonia y puertos del litoral argentino y uruguayos, tanto de subida, como de bajada.

* El cómodo vapor trasbordador «A. B. C.» hace el servicio entre Gualeguychú y Fray Bentos, todos los días de la semana menos los días «Lunes y Sábados».

CONDICIONES

1. Los boletos por pasajes, encomiendas y valores y las órdenes de carga deben ser solicitadas en el Escritorio-Agencia de la Empresa, (calle 33 número 25 Fray Bentos) todos los días desde las 7 a. m. hasta las 6 de la tarde.

A bordo se cobrarán los pasajes con recargo

- Para el puerto de Dolores, se espiden pasajes solamente los Domingos y Miércoles, por «Paris» y «Tritón».—Para el puerto de Mercedes, se espiden los días Martes, Viernes y Domingos.
- Los pasajes de ida y vuelta, tomados en la Agencia de Fray Bentos, tendrán una rebaja del 10 por ciento.
- Los pedidos para cargas de salida, deben ser presentados a la Agencia, con anticipación a fin de solicitar reserva de bodega en tiempo.
- En lo relativo a cargas y encomiendas, sea de entrada ó de salida,—la Empresa tiene escritas en sus conocimientos y boletos las únicas cláusulas que acepta y que determinan sus obligaciones y sus derechos.—Por lo tanto no acepta otras—é ignora siempre la condición, la clase, la cantidad, peso, ó el destino de los artículos que se dicen contenidos en los buques que transportan sus vapores,—y no se hace responsable en ningún caso por deterioros,—faltas,—derrames,—merma ó inexactitud en el detalle ó cantidad de los buques transportados.—Solo responde de los buques confiada a sus conocimientos,—y estos deben devolverse a la Agencia al recibir la carga.
- Como los buques de carga y de encomiendas, son abiertos en la Aduana para su fiscalización,—los destinatarios deben recibir ó mandar recibir sus cargas y encomiendas antes de ser abiertos los buques en la Aduana.—Si no lo hacen así, se entiende que dan por recibidas sus cargas, de conformidad.
- El despacho de las cargas—sea vendida ó llevada—es de cuenta de la mercadería.

POR MAYORES DATOS

Agencia de la Empresa—calle Treinta y Tres—Teléfono

ESCRITORIO DE NEGOCIOS EN GENERAL DE

Mariano Suarez

Agente

Fray Bentos, Septiembre 18 de 1904

POR UN PESO AL AÑO

Y Pagadero en Febrero del año 1906, se obtiene la importante Gota «Trabajo» que lleva los censos comerciales, más exactos de gran parte de sud América.—Enrique Finlagrá

Librería y Papelería

—DE—

LA PRENSA

Se ofrece al público un nuevo y completo surtido recientemente traído de Montevideo todo estilo moderno.



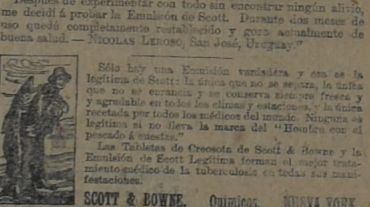
Sr. NICOLÁS LEROSE

Cuando las funciones del estómago están debilitadas, la digestión es lenta, dolorosa y pesada, el apetito es pobre y una persona así afectada debe alimentarse hasta sacar con substancias ligeras que en el menor volumen posible contengan la mayor cantidad de elementos nutritivos.

La Emulsión de Scott Legítima

es el alimento concentrado por excelencia que tonifica y fortalece el estómago y nutre todo el organismo sin recargar las funciones digestivas. Ciertas formas de dispepsia, rebeldes a todo tratamiento, desaparecen prontamente con su uso. Hay más elementos nutritivos en una cucharada de Emulsión de Scott que en un volumen igual de cualquiera otro alimento.

El Sr. Nicolás Lerose, de San José, Uruguay, escribe: «Hace como un año que sufría de dispepsia, había perdido el apetito y las fuerzas y sentía un desahucio general. Después de experimentar con todo sin encontrar ningún alivio, me decidí a probar la Emulsión de Scott. Durante dos meses de uso quedé completamente restablecido y con admirablemente buena salud.»—NICOLÁS LEROSE, San José, Uruguay.



SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK.

Società Italiana de M. Socorso

SERVIZIO MEDICO SOCIALE

Dr. RIESI: nel Saladero dalle 8 ant. in avanti.—Nella villa dalle 3 alle 5 pon.—Nella villa tutto lo Domenica dalle 11 alle 12 ant.
Dr. COZZE: nel suo domicilio Via 25 de Mayo tutti giorni dalle 7 alle 8 1/2 ant. e dalle 1 alle 3 pon.
L. V. CROCCO: nel suo domicilio Via 25 de Mayo N.º 97 dalle 9 ant. e dalle 3 alle 4 pon.

SERVIZIO DI FARMACIA

DELFINO G. MARIA

ORARI DI SEGRETERIA

Tutti i giorni nella Sede Sociale dalle ore 9, alle 12 ant.
Durante la notte o del giorno, trattandosi di casi urgenti, si potrà ricorrere in casa del Sig. Segretario.

Servicio Médico Domiciliario

A CARGO DEL DOCTOR PASCUAL M. GIONE
Médico Cirujano de las Facultades de Nápoles y Montevideo

Horas de consulta:—de 7 a 8 a. m. y de 2 a 3 p. m.
Consultorio:—calle 25 de Mayo frente al Hotel Fray Bentos.

POLICLINICA GRATUITA PARA LOS POBRES
Todos los días a las horas de consulta.

Agente de LA NACION

EN ESTA CIUDAD

Don Andrés S. Chichizola

CONDICIONES DE SUSCRIPCION

	Capital	Interior	Exterior
Por un mes	\$ 1.70	\$ 2.00	\$ 2.50
Por tres meses	\$ 5.00	\$ 6.00	\$ 7.50
Por seis meses	\$ 10.00	\$ 12.00	\$ 15.00
Por un año	\$ 20.00	\$ 24.00	\$ 30.00
Núm. sueldo	0.07		

CONFITERIA Y CAFÉ

ORIENTAL

—DE—

BAUTISTA SIMEONE

Calle Progreso Fray Bentos

Aviso a mi numerosa clientela, y al público en general, que me encargo de preparar bandejas y cualquier trabajo de confitura por delicado que sea.

Hay además toda clase de confituras, confeccionadas en el extranjero, cuya calidad como la de las que se confecciona en la casa, pueden competir con las de las mejores confiterías de las capitales del Plata.

Cualquier pedido ó encargo, será atendido en el acto, y con el mayor esmero.—B. Simeone.

Farmacia

de SANTIAGO BARABINO

Calle 18 de Julio 328, esq. Carrelin
Teléfonos: Ambas compañías
Depósito de Drogas, Especialidades, Productos químicos, Aguas Minerales, Perfumerías finas, The Souchong, MONTEVIDEO

Casa Importadora

MERCERIA Y JUGUETERIA

de JUAN PASSO

(Sucesor de Pedro C. Facio)

Calle Rincon 113, 119—Montevideo—Teléfono: «La Uruguay», núm. 36.

Si piensa Vd. casarse

VISITE ANTES

LA GRAN CASA ESPECIAL

—EN—

BLANCO y LENCERIA

Ajuar completo para Novias, Casamientos, Comunión y Bautizos.

—UNICA EN MONTEVIDEO—

Artículos para Niños y Bebés.—Departamento especial para atender pedidos y enviar presupuestos a cualquier punto de la República.

Avenida 18 de Julio 550, esquina Varquez—Los dos Telefonos—Montevideo.—Alverti y Cavalli.

Gran Bazar

Irisity

Novios, Familias!

Para Juegos de Mesa a \$ 7.00 Irisity
Para Juegos de cocina a \$ 8.00 Irisity
Para Jgs. de cubiertos a \$ 8.00 Irisity
Para Jgs. de lavatorio a \$ 2.80 Irisity
Para Jgs. de cristal a \$ 12.00 Irisity
Para Fantacías porcelanas y esmalte celeste Irisity.
San José 71 al 77 esquina convención.
y 18 de Julio 414 y 416 esq. yaguaron, sucursal—Montevideo.

Feria de Ganaderia

En Mercedes

El Directorio de la Asociación Rural é Industrial del Departamento de Soriano lleva a conocimiento de sus asociados y de los caballeros, criadores y hacendados del país, que celebrará una feria de ganadería en los días 21, 22 y 23 de Enero del año entrante 1905.

Por pedidos de local, datos é informes, dirigirse a la Secretaría, calle San José No. 187.

Mercedes, Noviembre 30 de 1905.

Enrique Schuetzer

Secretario